



- - - 8 1 / 2 0 1 1

Kupní smlouva

uzavřená dle ustanovení § 409 a násl. zákona č. 513/1991 Sb., Obchodní zákoník, ve znění
pozdějších předpisů (dále jen obchodní zákoník).

Níže uvedeného dne, měsíce a roku byla uzavřena mezi smluvními stranami kupní smlouva
tohoto znění:

I. Smluvní strany

1. Kupující

název: Česká republika - Hasičský záchranný sbor Pardubického kraje
sídlo: Teplého 1526, 530 02 Pardubice
zastoupený: plk. Ing. Miroslavem Kvasničkou, ředitelem Hasičského záchranného sboru
Pardubického kraje
IČ: 708 85 869
DIČ: není plátcem DPH
bankovní spojení: ČNB, pobočka Hradec Králové
číslo účtu: 6232881/0710

2. Prodávající

název: Color Car, společnost s ručením omezeným (s.r.o.)
sídlo: Hradec Králové, Bří. Štefanů 978, PSČ 50003
zastoupený: Otakarem Hrouzkem, jednatelem společnosti
IČ: 62064673
DIČ: CZ62064673
bankovní spojení: KB Hradec Králové
číslo účtu: 573650297/0100
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové oddíl C, vložka 7549.

II. Předmět smlouvy

- 2.1. Prodávající se zavazuje, že dodá kupujícímu a převede na něho vlastnické právo ke 3 ks vozidel pro vyšetřovatele NISSAN X-TRAIL 2,0 dCi XE s pohonem 4x4 rok výroby 2011 (dále jen „zboží“).
- 2.2. Bližší specifikace zboží je uvedena v příloze č. 1, které tvoří nedílnou součást této smlouvy.
- 2.3. Kupující se zavazuje zaplatit za zboží kupní cenu.

III. Doba a místo plnění

Smluvní strany se dohodly na následujících základních lhůtách:

- 3.1. Prodávající se zavazuje dodat zboží kupujícímu nejpozději do 1.12.2011.
- 3.2. Místo plnění smlouvy: Hasičský záchranný sbor Pardubického kraje, Teplého 1526, 530 02 Pardubice.

IV. Kupní cena

4.1. Smluvní strany se dohodly na kupní ceně za zboží ve výši:

Celková kupní cena činí 1 617 600,- Kč.

Slovy: jedenmilionšestsetšedesmácttisícšestset korun českých

cena za zboží bez DPH v Kč	DPH 20%	cena za zboží s DPH v Kč
1348000	269600	1617600
cena za 1 ks bez DPH	DPH 20%	cena za 1 ks včetně DPH
449333,33	89866,67	539200

4.2. Tato kupní cena je cenou konečnou a nejvýše přípustnou.

4.3. Tato kupní cena obsahuje veškeré náklady prodávajícího spojené s řádným dodáním zboží, včetně nákladů na dopravu do místa plnění a pojištění až do doby protokolárního převzetí zboží kupujícím.

V. Platební podmínky

5.1. Úhrada kupní ceny se uskuteční na základě faktury (daňového dokladu) vystavené prodávajícím po předání a převzetí zboží. Faktura (daňový doklad) bude obsahovat veškeré náležitosti dle ustanovení § 13a obchodního zákoníku a dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.

5.2. Prodávající se zavazuje vystavit fakturu (daňový doklad) a zaslat ji kupujícímu do 5 pracovních dnů ode dne předání a převzetí zboží.

5.3. Lhůta splatnosti faktury (daňového dokladu) se stanovuje na 21 dní ode dne jejího doručení kupujícímu.

5.4. Faktura (daňový doklad) se považuje za proplacenou okamžikem odepsání fakturované částky z účtu kupujícího ve prospěch prodávajícího.

5.5. V případě, že faktura (daňový doklad) obsahuje nesprávné náležitosti, nebo v ní některé náležitosti chybí, je kupující oprávněn fakturu (daňový doklad) vrátit zpět prodávajícímu do data splatnosti. Ve vrácené faktuře (daňovém dokladu) musí kupující vyznačit důvod vrácení faktury (daňového dokladu). V takovém případě je prodávající povinen vystavit novou fakturu (daňový doklad) s novým datem splatnosti, stanoveným dle bodu 5.3. tohoto článku.

5.6. V případě, že faktura (daňový doklad) bude uhrazena opožděně prokazatelně z důvodů na straně banky, není kupující po tuto dobu v prodlení s placením faktury (daňového dokladu).

5.7. Kupující prohlašuje, že neposkytne prodávajícímu zálohu.

VI. Převzetí předmětu smlouvy

6.1. Převzetí zboží bude kupujícím potvrzeno v předávacím protokolu, který bude přiložen k faktuře (daňovému dokladu). Prodávající se zavazuje předat kupujícímu společně se zbožím všechny dokumenty potřebné pro řádný provoz vozidla - tj. zejména technický průkaz, servisní knížku vozidla a návod k obsluze, vše v českém jazyce.

6.2. Kupující je oprávněn odmítnout převzetí zboží pro vady, které samy o sobě nebo ve svém úhrnu brání jeho řádnému užívání.

VII. Záruční podmínky

7.1. Prodávající odpovídá za to, že dodané zboží má vlastnosti uvedené v technické dokumentaci a že jednotlivé části i zboží jako celek splňují požadavky stanovené příslušnými technickými normami a právními předpisy.

7.2. Prodávající poskytuje kupujícímu záruku na veškeré vady na zboží v délce 60 měsíců ode dne protokolárního předání a převzetí zboží.

7.3. Reklamacie budou kupujícím u prodávajícího uplatňovány telefonicky, se současným písemným potvrzením. Písemná forma je zachována rovněž při použití faxového přenosu nebo elektronické pošty (e-mailu). Za začátek reklamační doby se považuje den, kdy byla písemně (tj. faxem, e-mailem nebo dopisem) prokazatelným způsobem u prodávajícího uplatněna oprávněná reklamacie s tím, že po dobu reklamace vad neběží záruční doba.

7.4. Prodávající se zavazuje v záruční době odstranit bezplatně a neprodleně po prokazatelném uplatnění reklamace veškeré záruční vady, nejpozději však do 10 pracovních dnů od jejich prokazatelného nahlášení kupujícím, pokud se smluvní strany písemně nedohodnou na jiném termínu.

7.5. Prodávající se zavazuje, že v rámci záručních oprav uhradí kupujícímu veškeré účelně vynaložené náklady spojené s odstraněním všech vad, pokud se bude jednat o vady záruční.

VIII. Servis v záruční době

8.1. Servis v záruční době bude poskytovat prodávající v rozsahu a termínech, které jsou uvedeny v servisní knížce.

8.2. Servis bude kupujícím u prodávajícího objednán telefonicky, se současným písemným potvrzením. Písemná forma objednávky je zachována rovněž při použití faxového přenosu nebo elektronické pošty (e-mailu). Za den převzetí objednávky servisu se považuje den, kdy byla písemně (tj. faxem, e-mailem nebo dopisem) prokazatelným způsobem u prodávajícího objednávka na servis podána. Po uplynutí 3 let je servis prováděn pouze v servisech prodávajícího a to na adresách Bří Štefanů 978, 500 03 Hradec Králové nebo v Pardubicích - Dražkovicích.

8.3. Prodávající se zavazuje do 3 dnů ode dne převzetí objednávky servisu sjednat s kupujícím termín servisního zásahu.

8.4. Odpovídající servisní zásah však bude proveden nejpozději do 3 týdnů ode dne převzetí objednávky servisu, pokud se smluvní strany nedohodnou na jiném termínu.

8.5. Prodávající se zavazuje, že veškeré náhradní díly použité prodávajícím musí být nové originální, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.

IX. Sankce

9.1. Smluvní strany se dohodly, že při nesplnění sjednaného termínu předání zboží uhradí prodávající kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,1 % z dohodnuté kupní ceny (včetně DPH) za každý i započatý den prodlení.

9.2. Smluvní strany se dohodly, že v případě prodlení kupujícího s úhradou faktury budou prodávajícím účtovány úroky z prodlení ve výši dle obchodního zákoníku z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.

9.3. Smluvní strany se dohodly, že v případě pokud prodávající neodstraní záruční vady ve lhůtě do 10 pracovních dnů ode dne jejich prokazatelného nahlášení nebo v jiné písemně dohodnuté lhůtě jak uvádí čl. VII této smlouvy, uhradí prodávající kupujícímu smluvní pokutu ve výši 5000,- Kč za každý i započatý den prodlení; tuto smluvní pokutu prodávající není povinen kupujícímu hradit v případě, že místo platby této pokuty poskytne kupujícímu zdarma k užívání náhradní vozidlo srovnatelné s tím, na kterém se vyskytla vada, přičemž poskytnutím náhradního vozidla kupující neztrácí právo na uplatnění této smluvní pokuty za počet dní, kdy mu prodávajícím srovnatelné vozidlo poskytnuto nebylo.

9.4. Smluvní strany se dohodly, že v případě pokud prodávající použije v rozporu s čl. VIII, bodem 8.5 této smlouvy jiný náhradní díl než výhradně nový originální, je povinen kupujícímu zaplatit smluvní pokutu ve výši 10000,- Kč za každý takový případ a současně je prodávající povinen vyměnit takovýto díl za nový originální na své náklady.

9.5. Smluvní strany se dohodly, že v případě pokud nedojde k řádnému a úplnému poskytnutí servisních služeb v souladu s objednávkou vystavenou kupujícím, je povinen prodávající uhradit smluvní pokutu ve výši 150 % z ceny takto neposkytnutých servisních služeb.

9.6. Smluvní strany se dohodly, že zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo na náhradu škody způsobené porušením povinností, na kterou se smluvní pokuta vztahuje.

9.7. Smluvní pokuty mohou být kombinovány (tzn., že uplatnění jedné smluvní pokuty nevyklučuje souběžné uplatnění jakékoliv jiné smluvní pokuty).

9.8. Smluvní pokuta je splatná do 30 dnů po doručení oznámení o uplatnění smluvní pokuty kupujícím prodávajícímu. Oznámení o uplatnění smluvní pokuty musí vždy obsahovat popis a časové určení události, která v souladu s touto smlouvou zakládá právo kupujícího účtovat smluvní pokutu. Oznámení musí obsahovat informaci o způsobu úhrady smluvní pokuty.

9.9. Právo na zaplacení smluvní pokuty nebo úroků z prodlení nevzniká v případech, kdy prodlení na straně prodávajícího nebo kupujícího bylo prokazatelně způsobeno vyšší mocí.

X. Vyšší moc

10.1. Vyšší mocí se pro potřeby této smlouvy rozumí zejména události, které nastaly za okolností, které nemohly být smluvními stranami odvráceny, které nebylo možné předvídat a které nebyly

způsobeny zanedbáním povinností žádné ze smluvních stran, jako např. války, revoluce, požáry, záplavy, zemětřesení, epidemie nebo dopravní embarga.

10.2. Nastane-li situace vyšší moci, smluvní strana o takovém stavu, o jeho příčině a jeho skončení bezodkladně uvědomí druhou smluvní stranu. Prodávající je povinen hledat alternativní prostředky a způsoby splnění smlouvy.

XI. Odstoupení od smlouvy

11.1. Kupující je oprávněn odstoupit od smlouvy v souladu s ustanovením § 344 a násl. obchodního zákoníku.

11.2. Od smlouvy lze odstoupit, pokud dojde k závažnému porušení smluvních povinností kteroukoliv ze smluvních stran a pokud tento úmysl oznámí jedna strana druhé do 10ti dnů od vzniku závažného porušení smlouvy.

11.3. Za závažné porušení této smlouvy se považuje zejména prodlení prodávajícího s dodáním zboží po dobu delší než 15 kalendářních dnů, prodlení kupujícího s úhradou faktury (daňového dokladu) po dobu delší než 15 kalendářních dnů.

XII. Změna smlouvy

12.1. Tuto smlouvu lze měnit jen formou písemných a očíslovaných dodatků, odsouhlasených a podepsaných oběma smluvními stranami.

12.2. K návrhům dodatků této smlouvy se smluvní strany zavazují vyjádřit písemně ve lhůtě 15 dnů ode dne jejich doručení. Po tuto dobu je návrhem dodatku vázána strana, která jej podala.

XIII. Kontaktní osoby

13.1. Za kupujícího je ve věcech technických oprávněn jednat:

Ing. Pavel Vtípil, tel.: 950 570 165

13.2. Za prodávajícího je ve věcech technických oprávněn jednat:

Lukáš Pop, tel. 495 406 160, e-mail: lukas.pop@color-car.cz

XIV. Závěrečná ustanovení

14.1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

14.2. Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.

14.3. Smluvní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními obchodního zákoníku.

14.4. Obě smluvní strany výslovně prohlašují, že tato smlouva nebyla uzavřena v tísni ani za jednostranně nevýhodných podmínek, což strany stvrzují svými vlastnoručními podpisy.

V Hradci Králové dne 23.6.2011


za prodávajícího:

NISSAN -8-
COLOR CAR s.r.o.
Bratří Štefanů 978
500 03 HRADEC KRÁLOVÉ
tel.: 495 406 160 fax: 495 545 782
IČ: 620 64 873 DIČ: CZ82064873

V Pardubicích dne 30.6.2011

Hasičský sbor

plk. ... ička
ředitel ... sboru
Pardubického kraje

Technická specifikace na vozidlo VA - 4x4

Předmětem technické specifikace je pořízení vyšetřovacího automobilu, kategorie podvozku 2 v provedení základním a hmotnostní třídy L (dále jen „VA“).

VA splňuje požadavky

- a) předpisů pro provoz vozidel na pozemních komunikacích v ČR,
 - b) stanovené vyhl. č. 35/2007 Sb., o technických podmínkách požární techniky ve znění vyhlášky č. 53/2010 Sb
 - c) stanovené vyhl. č. 247/2001 Sb., o organizaci a činnosti jednotek požární ochrany ve znění vyhl. č. 226/2005 Sb.
- a požadavky uvedené v této technické specifikaci.

PODVOZEK

Podvozek je v provedení 4x4, s možností montáže pevné přepážky oddělující nákladový prostor

- **Kabina řidiče**
Nejméně pětidvéřová.
Počet míst k sezení 1 + 4.
Interiér je vybaven osvětlením umožňující provádění kancelářských prací.
Vozidlo je vybaveno nejméně airbagem řidiče i spolujezdce.
Vozidlo je vybaveno centrálním dálkovým zamykáním a imobilizérem.
- **Motor**
Motor splňuje emisní normu min. EURO V.
Palivo
Čistý výkon motoru/ povolenou celkovou hmotnost motorová nafta
min 33kW / t
- **Převodové ústrojí**
Převodovka je mechanická, synchronizovaná, šestistupňová.
- **Nápravy a řízení**
Šasi je dvounápravové.
Přední náprava je řídicí.
Řízení hřebenové s posilovačem.
- **Kola a pneumatiky**
Šrouby a matice diskových kol jsou chráněny kryty.
- **Brzdy**
Dvouokruhové s posilovačem, přední i zadní brzdy jsou kotoučové.
Vozidlo je vybaveno protiblokovacím zařízením (ABS), a systémem elektronické stabilizace (ESP).
- **Nádrž nad PHM**
Objem palivové nádrže min 58 l



..cah

- **Elektrické příslušenství**
Šasi má napětí elektrického příslušenství 12 V.
Ukostřen záporný pól.
Elektrické obvody jsou jištěny automobilními nožovými pojistkami.
Zařazení zpětného převodového stupně je zvukově signalizováno.
Vozidlo je osazeno předními světlomety do mlhy.
Vozidlo je vybaveno „denním svícením“.
Vozidlo je vybaveno autorádlem.
Vozidlo je vybaveno manuální klimatizací.

V kabině řidiče je provedena montáž digitální radiostanice MATRA (dodá zadavatel), ovládací panel je přístupný z místa řidiče.

Zástavba komunikačních prvků odpovídá technickým podmínkám TP-STS/14-2008.

V pojistkové skříni je vyveden přípojný bod pro možnou další instalaci el. spotřebičů s jištěním 25 A.

- **Prostor pro příslušenství – zavazadlový prostor**
Objem zavazadlového prostoru za pevnou přepážkou min. 700 l
Zavazadlový prostor je osvětlen
Umožňuje uložení požárního příslušenství dle přílohy
V zavazadlovém prostoru je zásuvka 12V

KOMPLETNÍ VOZIDLO

- **Rozměry**
 - Délka max. 5 000 mm
 - Šířka max. 1 900 mm
 - Výška v nezátíženém stavu max. 2 050 mm
 - Min. světlá výška při celk. hmotnosti min. 150 mm
- **Hmotnosti**
 - Celková max. 3 000 kg
 - užitečná hmotnost min. 500 kg
- Vozidla jsou provedena v základním odstínu červené RAL 3000
- Pro výrobu VA bude použit pouze nový, dosud nepoužitý automobilový podvozek .
- Všechny položky požárního příslušenství a všechna zařízení použita pro montáž do VA splňují obecně stanovené bezpečnostní předpisy a jsou doložena příslušným dokladem (homologace, certifikát, prohlášení o shodě apod.).
- Pokud jsou v této specifikaci uvedeny odkazy na jednotlivá obchodní jména, zvláštní označení podniků, zvláštní označení výrobků, výkonů nebo obchodních materiálů, které platí pro určitý podnik nebo organizační jednotku za příznačné, patenty a užité vzory, umožňuje zadavatel použití i jiných technických a kvalitativně obdobných řešení. Variantní řešení se nepřipouští.

NISSAN X-TRAIL 2,0 dCi 150 hp XE

Specifikace vozu

Typ karoserie:	5- dveřový SUV
Počet přepravovaných osob:	5
Převodovka:	manuální 6-ti stupňová
Výkon motoru:	110 kW / 150 PS
Celková povolená hmotnost	2170 kg
Užitečná hmotnost	565 kg
Výkon motoru / celková povolená hmotnost	50,69 kW/t
Krouticí moment	320 nm při 2000 otáčkách
Kombinovaná spotřeba udávaná výrobcem	6,4 l / 100 km
Objem palivové nádrže	65 litrů
Objem zav. prostoru za pevnou přepážkou	930 litrů

Výbava

Kontrolky zapnutých všech bezpečnostních pásů a zavřených dveří
ABS+EBD+BA (protiblokovací systém s elektronickým rozdělením brzdného účinku a brzdovým asistentem)
přední + boční + hlavové airbagy
aktivní a výškově nastavitelné opěrky hlavy
tříbodové bezpečnostní pásy s přepínači a omezovači tahu vpředu, tříbodové bezpečnostní pásy vzadu
ISOFIX
Automatické zamykání předních dveří a dětské pojistky zadních dveří
ALL MODE 4x4-i s ESP + DDS (asistent sjezdu z kopce) + USS (asistent rozjezdu do kopce)
17" kola z lehkých slitin, pneu 225/60 R17
Černé lemy blatníků + lapače nečistot
Nárazníky v barvě karoserie
Maska chladiče chromovaná
Vnější zpětná zrcátka v barvě karoserie, elektricky nastavitelná
Halogenové světlomety s čirou optikou
Interiér černý
Ukazatel optimalizace řazení
Elektrický posilovač řízení s proměnlivým účinkem
Výškově a podélně nastavitelný volant
Výškově nastavitelné sedadlo řidiče s nastavitelnou bederní opěrkou
Automatická klimatizace
2 ventilační otvory pro zadní řadu sedadel
Loketní přední středová opěrka a odkládací kapsy ve dveřích
Dělená zadní sedadla v poměru 60/40
Trojitá akustická signalizace při zapnutí ukazatelů směru jízdy
2x zásuvka 12V – 1x ve středové konzoli a 1x v zavazadlovém prostoru
Denní svícení
Vnitřní osvětlení (1x vstup do zav. prostoru, 2x čtecí lampičky vpředu, 1x čtecí lampička vzadu)
Odkládací schránka s vyhříváním / chlazením
Rádio s CD přehrávačem + 4 reproduktory, Bluetooth hands free
Ovládání autorádia na volantu
Dálkově ovládané centrální zamykání
Elektrické ovládání předních a zadních oken
Horní úložná schránka na přístrojové desce
Přední mlhové světlomety

Cena

3 ks NISSAN X-TRAIL 2,0 dCi XE	Bez DPH 1,348.000,-	DPH 269.600,-	vč. DPH 1,617.600,-
--------------------------------	------------------------	------------------	------------------------

Přehled nabízených barev

Červený lak

